



Manual de Instalación de la Compuerta Giratoria
Serie Eagle-200
Serie Eagle-100

Eagle Access Control Systems, Inc.

(800)708-8848

www.eagleoperators.com

**Instalación e Instrucciones del Operador para la
Serie Eagle-200 y Eagle-100**



UL325 and UL991 Compliant

Índice

| Contenido: | Página(s) |
|---|------------|
| Listas UL | Página 3/4 |
| Instalación del Letrero de Seguridad / Precauciones | Página 5 |
| Métodos de Instalación / Instalación Compacta | Página 6 |
| Alineación del Brazo de Desenganche Fácil | Página 7 |
| Montaje del Atrapamiento Secundario | Página 7 |
| Soldadura del Brazo de la Compuerta | Página 7 |
| Montaje de(l)(los) Operadores a los Cojinetes de Concreto | Página 8 |
| Selección de la Dirección de Abertura de la Compuerta | Página 8 |
| Conexión de la Corriente | Página 9 |
| Instalaciones de Reversa / Circuito Cerrado de Salida | Página 9 |
| Sensores de Retroceso Ajustable de Dos Direcciones / ERD | Página 10 |
| El Selector de Características | Página 11 |
| Operación Maestra y Esclava | Página 12 |
| Opciones del Control Maestro | Página 12 |
| Operaciones del Control Esclavo | Página 13 |
| Selección de las Funciones de Retraso | Página 13 |
| Conexiones de Salida | Página 13 |
| Solenoide de Cierre MAG | Página 14 |
| Alarma | Página 14 |
| Corriente Auxiliar 24 VAC | Página 14 |
| Conexión de los Accesorios | Página 15 |
| Descripción de Entradas | Página 16 |
| Conexiones del Receptor | Página 17 |
| Distancia de Recorrido de la Compuerta / Ajuste de los Interruptores Límite | Página 17 |
| Desenganche de Emergencia | Página 18 |
| Reajuste del Motor | Página 18 |
| Ajuste del Embrague del Operador | Página 18 |
| Indicadores LED del Tablero de Control | Página 19 |
| Guía de Problemas | Página 20 |
| Desgloce de las Partes / Eagle-200 | Página 21 |
| Desgloce de las Partes / Eagle-100 | Página 22 |
| Lista de Partes de Operador / Eagle-200 y Eagle-100 | Página 23 |

© 2005 Eagle Access Control Systems, Inc.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este manual puede reproducirse en ninguna forma: gráfica, electrónica, o mecánica, incluyendo fotocopias sin el permiso escrito expreso del editor. Los materiales, componentes y especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Listas UL

Instrucciones de Instalación de los Operadores de Compuertas

- 1) Instale el operador de compuerta solamente cuando
 - El operador es apropiado para la construcción y la Clase de uso de la compuerta.
 - Todas las aberturas de una compuerta corrediza horizontal están protegidas o cubiertas de la parte inferior de la compuerta a un mínimo de 4 pies (1.2 m) arriba del suelo para prevenir que una esfera de 2 1/4 pulgadas de diámetro (57.15 mm) pase a través de las aberturas en cualquier parte de la compuerta, y que esa porción de la barda adyacente cubra la posición abierta.
 - Todos los puntos de pinza estén eliminados o protegidos.
 - Se proporcionen protectores para los rodillos expuestos.
- 2) El operador está destinado para instalarse solamente en compuertas utilizadas para vehículos. A los peatones se les debe proporcionar un espacio de acceso aparte.
- 3) La compuerta debe instalarse en un lugar donde pueda proporcionarse suficiente espacio libre entre la compuerta y las estructuras adyacentes cuando se abra y cierre para reducir el riesgo de atrapamiento. Las puertas giratorias no deben abrirse a las áreas de acceso público.
- 4) La compuerta debe estar instalada adecuadamente y funcionar libremente en ambas direcciones antes de la instalación del operador de compuerta.
- 5) Los controles deben estar lo suficientemente lejos de la compuerta para evitar que el usuario toque la compuerta mientras opera los controles. Los controles destinados a utilizarse para reajustar un operador después de dos activaciones secuenciales de(l)(los) dispositivo(s) protectores de atrapamiento deben colocarse en la línea visual de la compuerta exterior o los controles de acceso fácil deberán tener un elemento de seguridad para evitar un uso no autorizado.
- 6) Todos los anuncios y letreros deben instalarse donde sean visibles en el área de la compuerta.
- 7) Para un operador de compuerta que utiliza un sensor sin contacto tal como un haz de foto:
 - Vea las instrucciones de la colocación de un sensor sin contacto para cada tipo de aplicación.
 - Tenga cuidado para reducir el riesgo de una interferencia de disparo tal como cuando un vehículo interfiere con el sensor mientras la compuerta está aún en movimiento.
 - Deberán colocarse uno o más sensores sin contacto donde exista el riesgo de atrapamiento u obstrucción, tal como el perímetro que pueda alcanzar una compuerta o barrera en movimiento.
- 8) Los operadores de compuerta que utilicen un sensor de contacto tal como un sensor de orilla:
 - Deberán colocarse uno o más sensores de contacto en la orilla principal, orilla posterior, y el poste montados ambos dentro y fuera de la compuerta corrediza horizontal para vehículos.
 - Deberán colocarse uno o más sensores de contacto en la orilla principal, orilla colgante, y poste montados tanto dentro como fuera de una compuerta corrediza horizontal para vehículos.
 - Uno o más sensores de contacto deberán colocarse en el punto de pinza de una compuerta de pivote vertical para vehículos.
 - Deberá colocarse un sensor de contacto cableado y sus cables arreglados de tal manera que la comunicación entre el sensor y el operador de compuertas no esté sujeta a un daño mecánico.
 - Deberá colocarse un sensor de contacto como los que transmiten señales de frecuencia de radio (RF) al operador de compuerta para las funciones de protección de atrapamiento donde la transmisión de las señales no se vea obstruida o impedida por estructuras de edificios, jardinería natural, u obstrucciones similares. Un contacto inalámbrico deberá funcionar bajo las condiciones de uso final propuestas.

Listas UL

Procedimientos de Seguridad Esenciales

ADVERTENCIA - PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES O MUERTE - LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES:

- Nunca deje que los niños operen o jueguen con los controles de la compuerta. Mantenga el control remoto lejos de los niños.
- Siempre mantenga a la gente y los objetos lejos de la compuerta mientras la compuerta está en funcionamiento. NADIE DEBE CRUZAR EL RECORRIDO DE UNA COMPUERTA EN MOVIMIENTO.
- Pruebe el operador de compuerta cada mes. La compuerta debe regresarse al tener contacto con un objeto rígido o detenerse cuando un objeto activa los sensores sin contacto. Después de ajustar la fuerza o el límite de recorrido, vuelva a ajustar el operador de compuerta. El no ajustar y volver a probar el operador de compuerta adecuadamente puede aumentar el riesgo de lesiones o muerte.
- Use el desenganche de emergencia solamente cuando la compuerta no esté en movimiento. Asegúrese que la corriente del operador de compuerta esté apagado.
- CONSERVE LAS COMPUERTAS CON EL MANTENIMIENTO ADECUADO. Lea y siga el manual. Pida que una persona de servicio haga reparaciones a la compuerta o las piezas metálicas de la compuerta.
- La entrada es solamente para vehículos. Los peatones deben usar una entrada por separado.
 - ASEGÚRESE DE SEGUIR CONOCIENDO Y PRACTICANDO ESTAS INSTRUCCIONES. ●

Listas UL

Operador (o sistema) de compuerta corrediza

horizontal para vehículos. - Un operador (o sistema) de compuerta para vehículos que controla una puerta que se desliza en dirección horizontal que está destinada a usarse para la entrada o salida de vehículos a una entrada, estacionamiento, o algo similar.

Compuerta - Una barrera en movimiento tal como una barrera giratoria, corrediza, ascendente, descendente, rodante, o similar que es una barrera de paso independiente o que es esa porción de un sistema de pared o barda que controla la entrada y/o salida de personas o vehículos y completa el perímetro de un área definida.

Operador de compuerta residencial para vehículos -

Clase I - Un operador (o sistema) de compuertas para vehículos destinado para usarse en una casa de una a cuatro viviendas para familias individuales, o un garage o área de estacionamiento asociada con la misma.

Operador de compuerta para vehículos de acceso

Comercial / General - Clase III - Un operador (o sistema) de compuerta para vehículos destinado para usarse en un lugar industrial, área de puerto para embarques, u otro lugar no destinado para dar servicio al público en general.

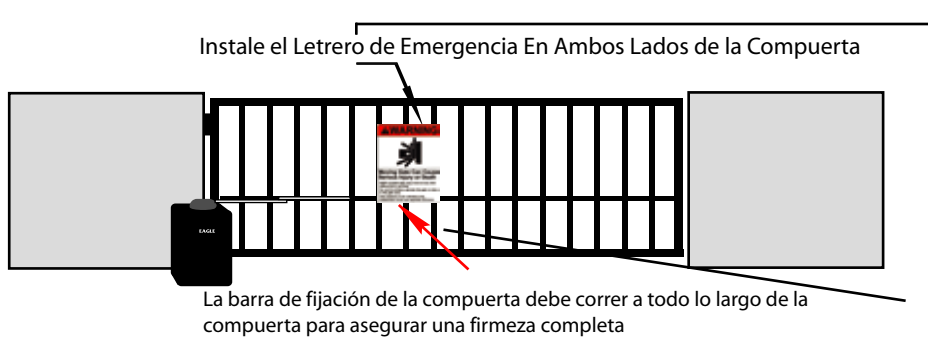
Operador de compuerta para vehículos de acceso

Comercial / General - Clase II - Un operador (o sistema) destinado para usarse en un lugar comercial o edificio tal como una unidad de viviendas multifamiliares (cinco o más unidades para familias), hotel, garages, tienda de venta al por menor, u otros edificios de servicio al público en general.

Operador de compuerta para vehículos de acceso

Comercial / General - Clase IV - Un operador (o sistema) de compuerta para vehículos destinado para usarse en un lugar industrial o edificio protegidos tal como un área de seguridad de aeropuerto u otros lugares de acceso limitado que no dan servicio al público en general, en los cuales se evita un acceso no autorizado por medio de la supervisión de personal de seguridad.

Instalación del Letrero de Emergencia

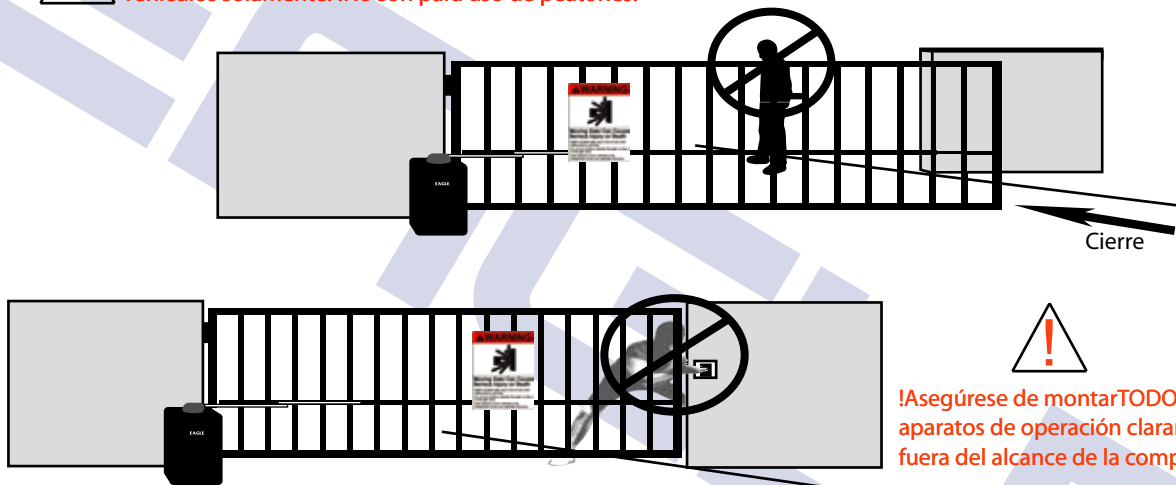


ADVERTENCIA

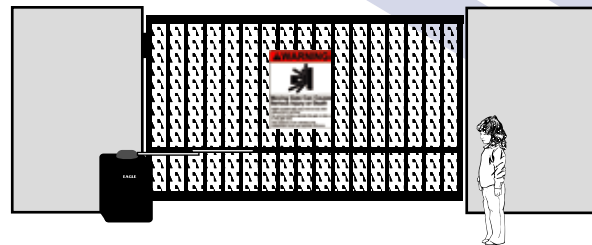
El Mover la Compuerta Puede Causar una Lesión Grave o la Muerte
!!MANTÉNGASE ALEJADO! La compuerta se puede mover en cualquier momento, sin previa advertencia. No deje que los niños operen la compuerta o jueguen en el área de la compuerta. La entrada es sólo para vehículos. Los peatones deben usar una entrada aparte.

Precauciones

!Los operadores de compuerta giratoria Eagle son para uso de vehículos solamente! !No son para uso de peatones!



Tocante a las Compuertas Estilo Reja Ornamental:
Se pueden evitar lesiones si se instala una malla o tela metálica en la compuerta. Las lesiones ocasionadas por manos y pies que se atorán en la compuerta, pueden reducirse considerablemente si se aplica esta "tela metálica" o "malla" a la compuerta como precaución de seguridad.



CAUTION! **!CUIDADO!** Asegúrese de leer y seguir todas las instrucciones de Eagle Access Control Systems, Inc. y UL antes de instalar y operar productos de Eagle Access Control Systems, Inc. Eagle Acces Systems, Inc. no es responsable de cualquier procedimiento de instalación inadecuado ocasionado por no cumplir con los códigos de construcción.

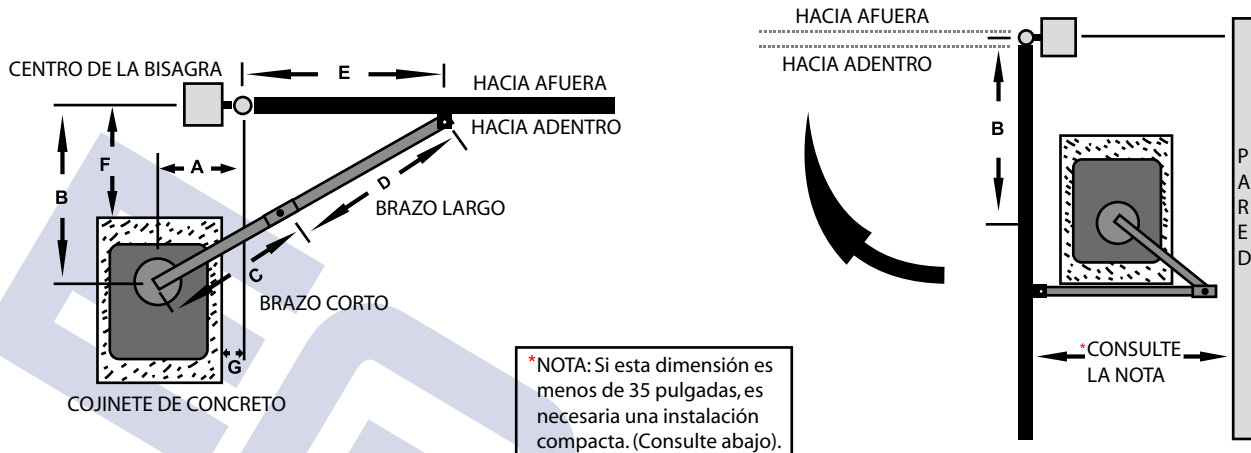
Métodos de Instalación

¡CUIDADO!



Un instalador experimentado debe hacer la instalación de todos los operadores. Una instalación inapropiada puede ocasionar daños materiales, lesiones graves, o la muerte. Lea todo el manual antes de proceder con la instalación.

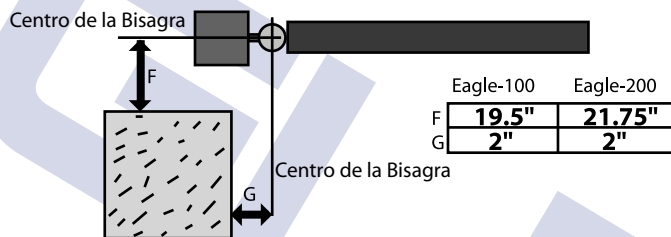
Instalación para los Operadores Serie Eagle-200 y Eagle-100:



Dimensiones del Giro

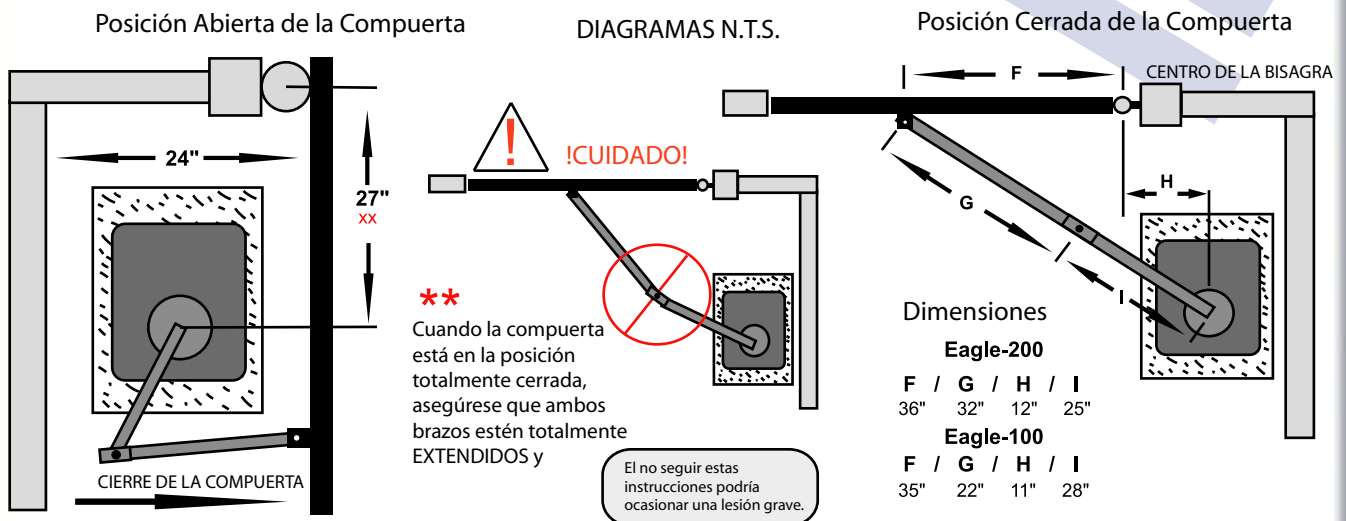
| | A | B | C | D | E |
|---|----|----|------|------|----|
| 1 | 12 | 28 | 27.5 | 34.5 | 42 |
| 2 | 12 | 30 | 29.5 | 36 | 43 |
| 3 | 12 | 32 | 25.5 | 39 | 44 |
| 4 | 12 | 35 | 29 | 36 | 45 |

Colocación del cojinete de concreto con relación a la Compuerta



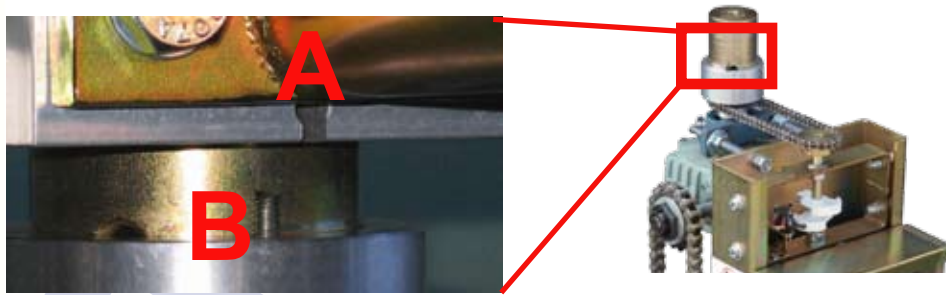
Instalación Compacta

¡Las dimensiones siguientes son para INSTALACIONES COMPACTAS solamente!



xx - Cambie la dimensión a 26" para el Eagle-100

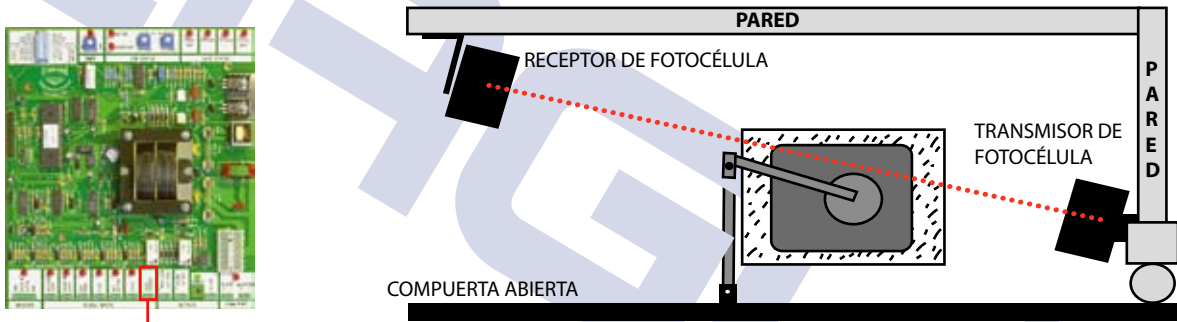
Alineación del Brazo de Desenganche Fácil



Al alinear el Brazo de Desenganche Fácil, la Ranura A de la parte del Brazo debe encajar en el Perno B del operador.

Montaje del Atrapamiento Secundario

Nota: Eagle Access Controls, Inc. recomienda la instalación de un sensor de fotocélula reflectante.



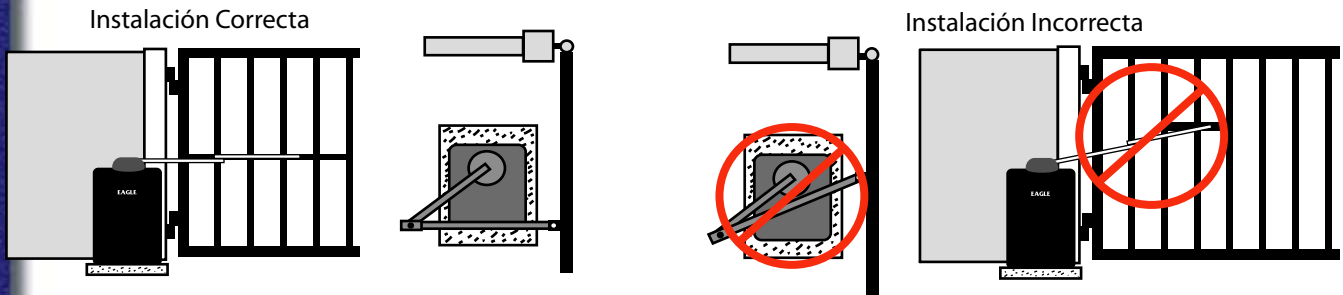
Todos Los Sensores del Atrapamiento Secundario están Conectados a las Entradas de los Sensores de Orillas.



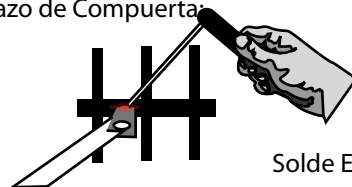
EMX - IRB - 325
SENSORES DE FOTOCÉLULA



Soldadura del Brazo de la Compuerta



Una Vez Que Se Han Calculado Las Medidas del Brazo de Compuerta:



Solde El Soporte Sobre La Compuerta

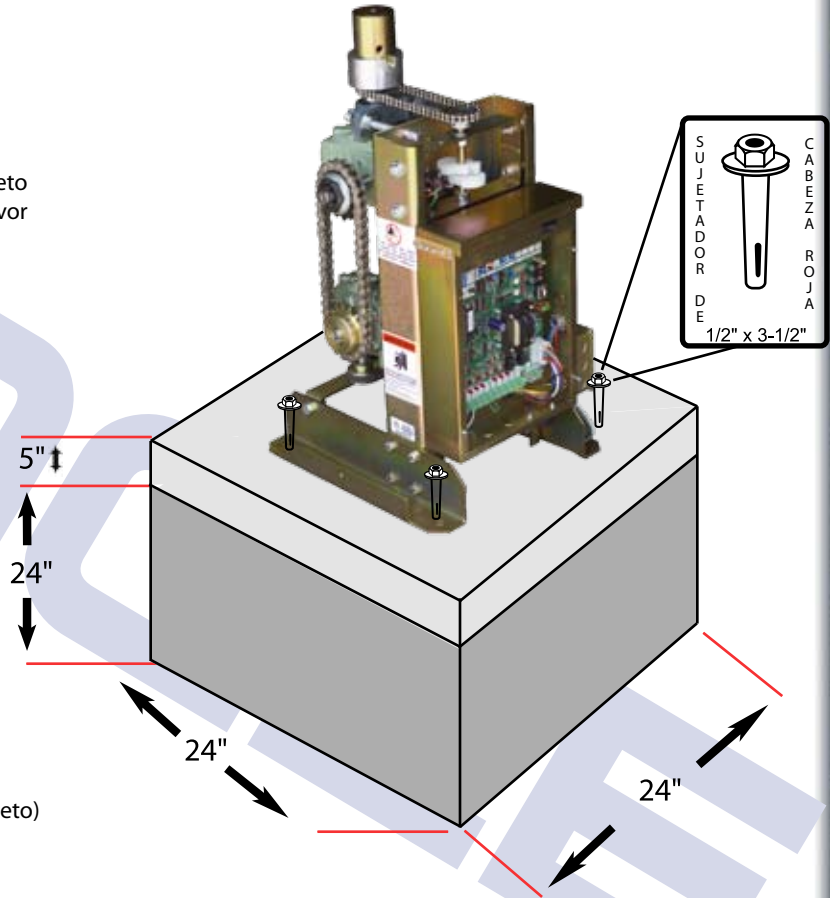
Montaje de (l)(os) Operadores A Un Cojinete de Concreto



Asegúrese que el operador se instale en una posición nivelada y esté propiamente asegurado. Una instalación incorrecta podría ocasionar daños materiales, lesiones, o la muerte.

Nota:
Las siguientes recomendaciones de concreto son sólo sugerencias de instalación. Por favor consulte en los códigos locales los verdaderos requerimientos en su área.

Dimensiones Recomendadas



!!IMPORTANTE!!

Las dimensiones de concreto indicadas son sólo para el Eagle-200. Para el Eagle-100 las dimensiones del cojinete de concreto son 24" x 20"

(Diagrama N.T.S. del Cojinete de Concreto)

Selección de la Dirección de Abertura de la Compuerta



Para seleccionar la dirección de apertura de la compuerta, use el Selector de Características (como se indica). Use el interruptor #2 a la posición de "apertura a la izquierda" para abrirse a la izquierda. Use el interruptor #2 a la posición de "apertura a la derecha" para abrirse a la derecha.



ABERTURA A LA DERECHA



ABERTURA A LA IZQUIERDA



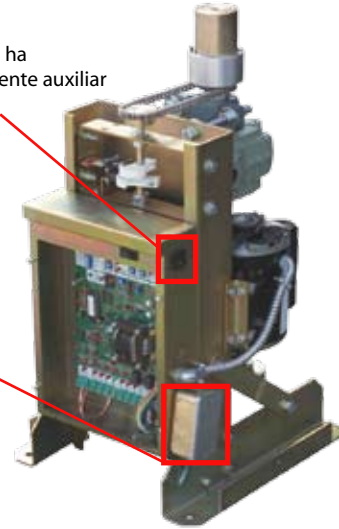
Conexión de la Corriente



Asegúrese que el interruptor de circuito para la potencia de entrada de línea esté apagado antes de conectarla potencia de entrada a la unidad.

Conecte la potencia de entrada de línea 120 VAC, 15A a los cables suministrados en la caja de conexiones del interruptor de corriente localizado cerca de la parte inferior del operador.

A un lado del operador se ha proporcionado tomacorriente auxiliar de 120 VAC, 15A,



Advertencia: Eagle Access Control Systems, Inc. no es responsable de investigar y cumplir con los códigos de construcción locales. Asegúrese de verificar estos códigos antes de la instalación.



Todas las unidades deben ponerse a tierra adecuadamente

Los cables están codificados por color de la manera siguiente:

- Negro - 120 VAC / Potencia de Entrada de Línea
- Blanco - Entrada Neutral
- Verde - Entrada de Tierra (de un método de puesta a tierra aprobado)

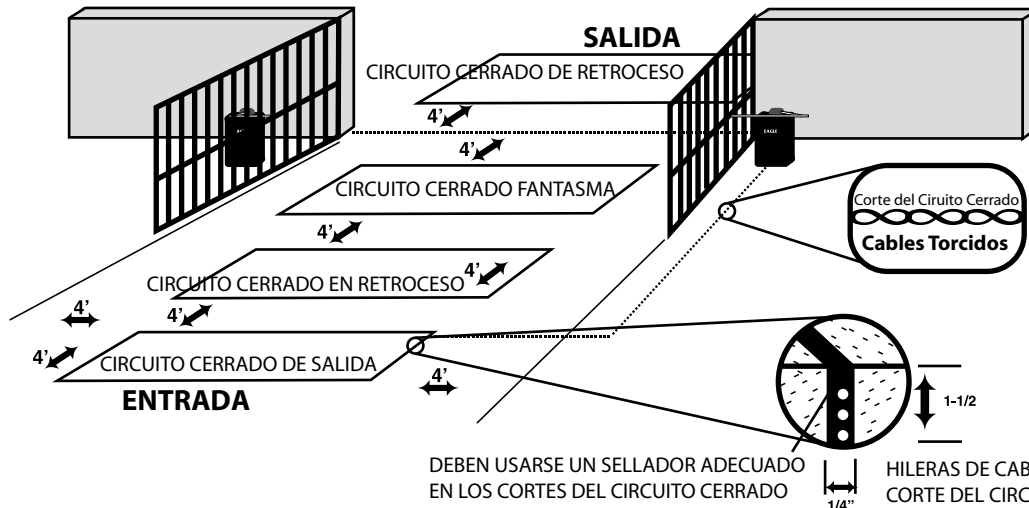
!Eagle recomienda instalar protección contra sobrevoltaje en todos los operadores!

| | | | | |
|---------|---------|---------|----------|----------|
| 14 AWG | 12 AWG | 10 AWG | 8 AWG | 4 AWG |
| 250 ft. | 400 ft. | 650 ft. | 1000 ft. | 2000 ft. |

Instalación del Circuito Cerrado de Retroso / Salida

El propósito de un circuito cerrado de retroceso es evitar que la compuerta se cierre contra un vehículo que está saliendo o parado en medio del área de la compuerta. El propósito del circuito cerrado de salida es abrir automáticamente la compuerta cuando un vehículo se acerque a la salida.

Operación del Circuito Cerrado de Salida



Los cables deben estar envueltos dentro de la ranura 3 veces. Una vez que Ud. haya terminado el proceso, llene las ranuras con un sello adecuado.

DEBEN USARSE UN SELLADOR ADECUADO EN LOS CORTES DEL CIRCUITO CERRADO

HILERAS DE CABLES EN EL CORTE DEL CIRCUITO CERRADO

Sensor de Retroceso Ajustable de Dos Direcciones / ERD

!CUIDADO!



Solamente un técnico de servicio competente debe hacer todos los ajustes al sensor.

El Tablero de Controles Eagle Diamond tiene dos potenciómetros para ajustar la sensibilidad. Uno es para abrir la compuerta, y el otro es para cerrar la compuerta.



IMPORTANTE

El nivel de sensibilidad tiene que ver con el peso de la compuerta y las condiciones de la instalación.

Hay una advertencia de "SOBRECARGA" LED que se encenderá cuando la compuerta sea más pesada de lo normal para el operador. Durante esta advertencia, el operador no funcionará adecuadamente.

Cuando Ajuste los Sensores Recuerde...

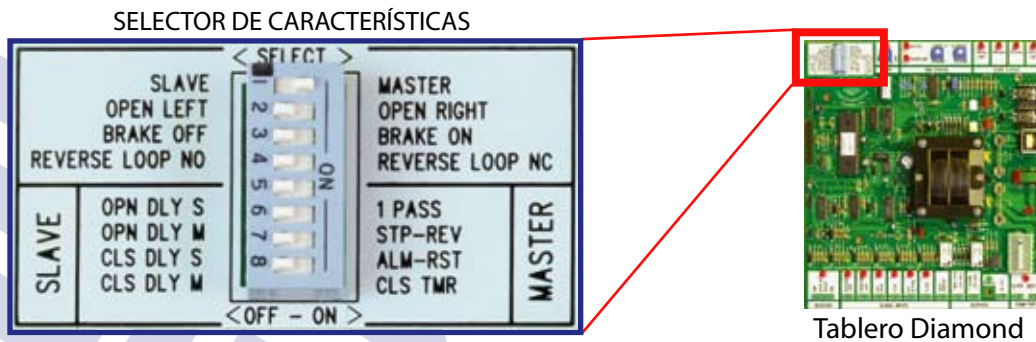
Demasiado Sensible = si la compuerta se para o retrocede por sí misma

No Suficientemente Sensible = Si la compuerta golpea un objeto y no se para o retrocede



El Selector de Características

El selector utiliza un sistema de interruptores de ocho estaciones que permite la selección de las características estándar y ajustes de instalación personalizados. La descripción de interruptores es la siguiente:



Interruptor 1: Esclavo/Maestro - Ajusta al operador para que trabaje como Maestro o Esclavo.

Interruptor 2: Abertura de la Compuerta - Designa una abertura a la izquierda o la derecha.

Interruptor 3: Freno del Motor - Si se selecciona la posición de "encendido", la compuerta se detendrá instantáneamente cuando el límite de encendido cambia. Esto es útil en aplicaciones de subida/bajada en todos los operadores de autoprotección.

Interruptor 4: Corto Circuito de Retroceso - Ajusta el circuito cerrado de retroceso para que esté normalmente cerrado o normalmente abierto. Es útil en aplicaciones de autoprotección.

Interruptor 5: Un Pase (Encendido/Apagado) - Esta característica de seguimiento cerca funciona con el circuito cerrado de retroceso para permitir que sólo pase un carro. Después de que el carro pasa, la compuerta se cierra instantáneamente. Si se aproxima un segundo carro la compuerta se detiene. El operador continúa cerrando después de que el carro se va.

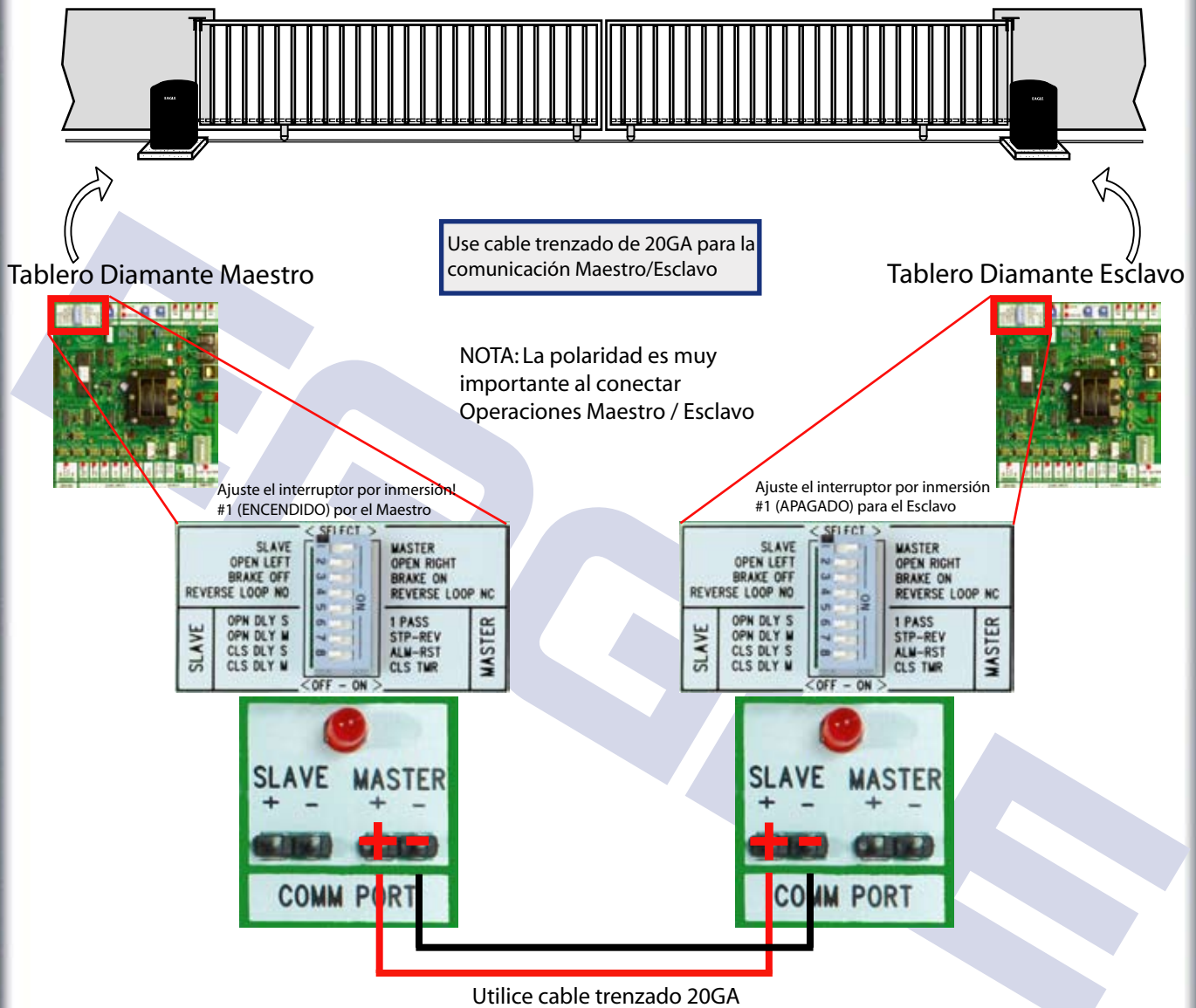
Interruptor 6: Alto-Retroceso (Encendido/Apagado) - Esta característica de radio permite que el transmisor funcione como una estación de 3 botones y es útil para una abertura parcial. Si se selecciona, la primera orden abrirá la compuerta, la segunda detendrá la compuerta, y la tercera cerrará la compuerta.

Interruptor 7: Reajuste de Alarma (Encendido/Apagado) - Si se selecciona la posición de "encendido", después de los cinco minutos del período de tiempo de "interrupción" el operador se reajustará y se aceptará cualquier entrada. Normalmente, la corriente se tiene que apagar para reajustarla.

Interruptor 8: Cronómetro de Cierre (Encendido/Apagado) - Ajusta el Cronómetro de Cierre a la posición de "encendido" o "apagado".

Operación Maestro y Esclavo

Importante: Asegúrese que la corriente 120VAC (para el Maestro y el Esclavo) esté conectada al mismo interruptor de circuitos.

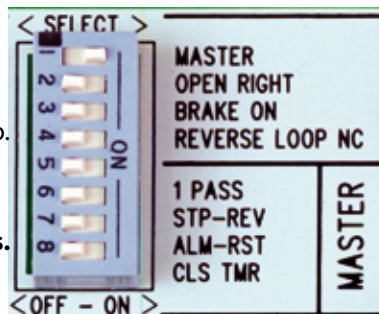


Opciones del Control Maestro

Utilice el selector de características para escoger características disponibles designando los diferentes interruptores (1 al 8)

Dirección de abertura de la compuerta, freno del motor, circuito cerrado de retroceso, pase de uno, parar el retroceso, reajuste de alarma, y cierre del cronómetro.

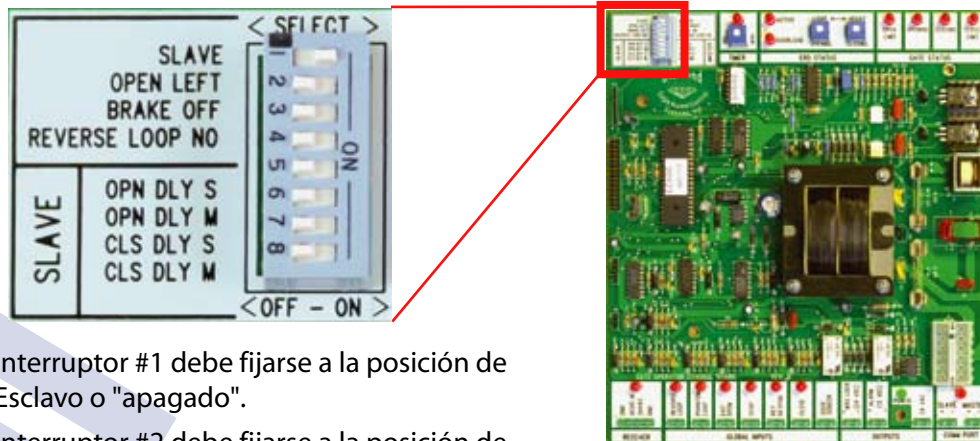
Por favor consulte las páginas 10 y 11 para más información sobre las funciones individuales de interruptores.



NOTA: Por favor recuerde que el Tablero de Control Diamond de Eagle le permite conectar accesorios a los operadores Maestro o Esclavo

Estos accesorios incluyen: Circuito Cerrado de Retroceso, Circuito Cerrado Fantasma, Circuito Cerrado de Salida, Estación de 3 Botones, Caja de Seguridad de Llave para Interruptor, Caja para el Depto. de Bomberos, Sensores de Orilla, Sistema Telefónico...Etc.

Opciones del Control Esclavo



Interrupor #1 debe fijarse a la posición de Esclavo o "apagado".

Interrupor #2 debe fijarse a la posición de "abrir a la izquierda" o "abrir a la derecha".

Interrupor #3 freno encendido / apagado

Interrupor #4 No se usa.

Selección de las Funciones de Retraso

El tablero de Control "Diamond" de Eagle fue exclusivamente diseñado para permitir que el control esclavo comunicara al tablero maestro todas las funciones de "Abierto-Retraso" y "Cerrado-Retraso"

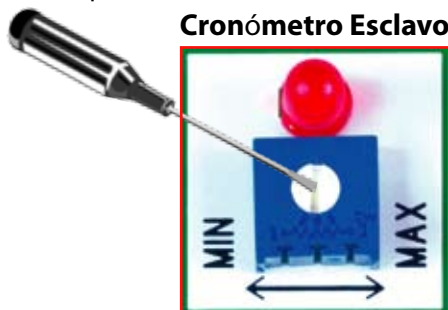
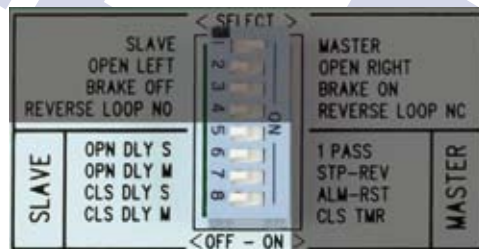
Si no se necesita ninguna función de retraso, los interruptores 1 a 8 deben estar en la posición de apagado.

Ajuste de la Función de Retraso para Abrir

Interruptores 5 y 6: Esclavo de Retraso para Abrir (Encendido/Apagado - Al seleccionar el interruptor a la posición de "encendido" retrasa al operador Esclavo (Int.5) o Maestro (Int.6) 1 segundo y 1/2 en el ciclo de abertura. Esto es útil con las aplicaciones de cierre magnético.

Ajuste de la Función de Retraso al Cerrar

Interruptores 7 y 8: Maestro de Retraso al Cerrar (Encendido/Apagado) - Al seleccionar el interruptor a la posición de "encendido" retrasa al operador Esclavo (Int. 7) o Maestro (Int.8) de 1 a 6 segundos en el ciclo de cierre. (Ajustable por el Cronómetro Esclavo mostrado abajo).

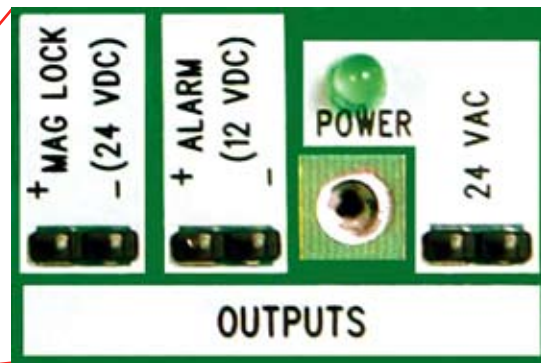


Tablero de Control Diamond

Descripción de las Conexiones de Salida

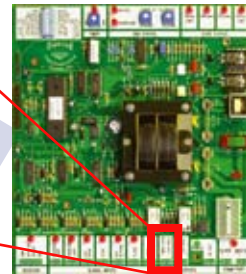
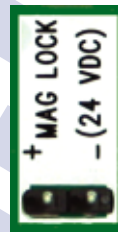


Sección de Salida Completa



Conexiones del Solenoide de Enganche MAG (24 VDC)

El Tablero de Control Diamond de Eagle ofrece una salida 24VDC y de relé para los Enganches o Solenoides MAG.

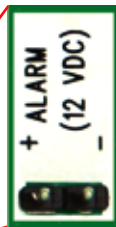
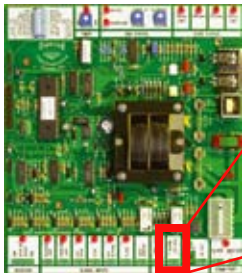


Alarma (12 VDC)

Alarma de Seguridad: Si la compuerta golpea una obstrucción dos veces al cerrar u operar, el sistema se interrumpirá por 5 minutos. En el Tablero Diamon, tiene Ud. dos opciones de módulo de ajuste.

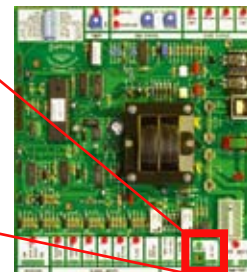


Para elegir la posición de "apagado" será necesario un "reajuste manual" del tablero si sucede lo anterior. Sin embargo, el sistema se reajustará solo automáticamente.



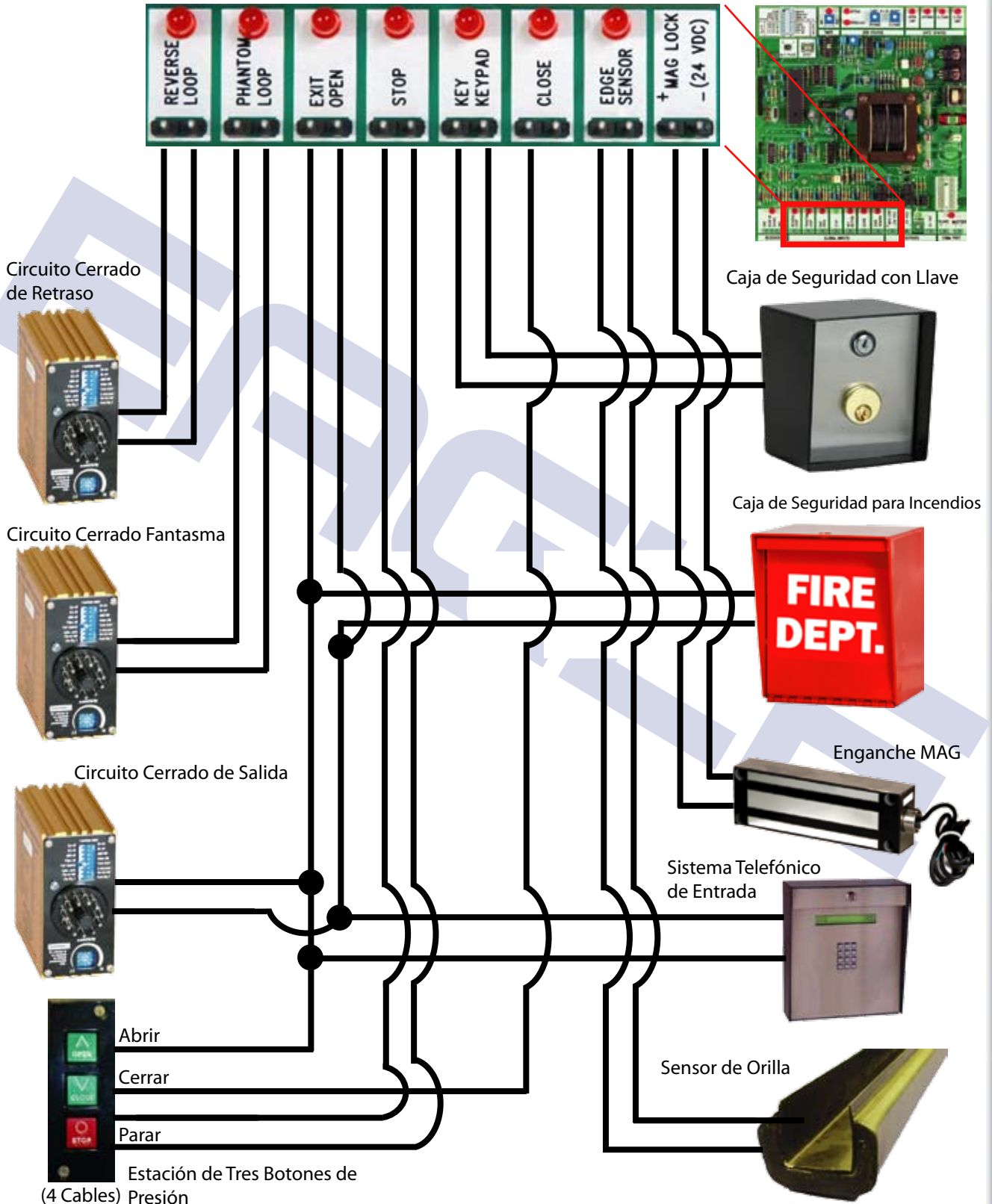
Corriente (24 VAC)

El Tablero de Control Diamond de Eagle ofrece corriente de 24 VAC, la cual puede usarse para detectores y receptores de circuito cerrado.

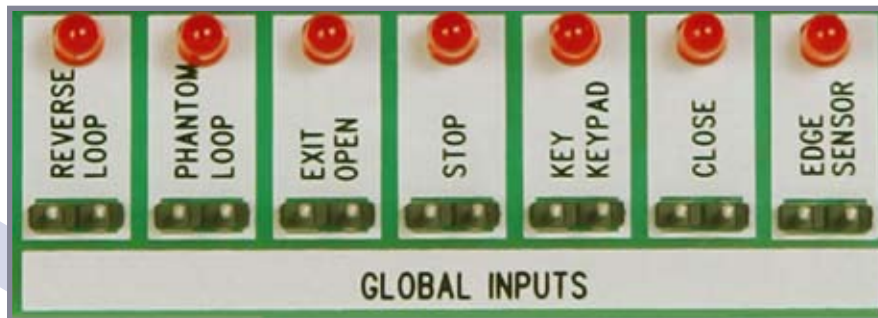


Conexión de los Accesorios

Con excepción del Enganche MAG, todos estos accesorios pueden instalarse en el operador Maestro o Esclavo



Descripción de Entradas



1. Circuito Cerrado de Retroceso - Señal Momentánea o Continua
Esta entrada se activa sólo cuando la compuerta se cierra o cuando está totalmente abierta. Si esta entrada está activa, el cronómetro de cierre queda inhabilitado. Todos los detectores de vehículos y ojos eléctrico deben conectarse aquí. Se pueden conectar aparatos múltiples en paralelo.

2. Circuito Cerrado Fantasma - Señal Momentánea o Continua
Esta entrada está activa sólo cuando la compuerta está en reposo en la posición de abertura completa. La entrada no tiene efecto en la compuerta cuando está totalmente cerrada o al cerrarla o abrirla. La continua activación evitará que la compuerta se mueva en la dirección de cierre. Cuando se quita la entrada la operación normal continúa. Esta entrada está destinada para un detector en circuito cerrado de vehículos para detectar a un vehículo en el recorrido de la compuerta. Se pueden conectar múltiples aparatos en paralelo.

3. Salida Abierto / Circuito Cerrado - Salida Momentánea o Continua
Una vez activada, la compuerta se abrirá completamente. La activación mientras la compuerta se está cerrando causará que la compuerta se abra de nuevo. La activación continua mientras la compuerta está abierta inhabilitará la función de cierre del cronómetro que cierra automáticamente la compuerta.

4. Paro - Señal Momentánea o Continua
Esta función anula todas las otras señales. Una vez activada, la compuerta se detendrá inmediatamente y esperará una nueva orden. Se se activa continuamente la entrada de paro, la compuerta no se moverá.

Llave / Teclado Numérico

5. Cronómetro Encendido - Entrada Momentánea o Continua
Una vez activada la compuerta se abrirá completamente. La activación mientras la compuerta se cierra causará que la compuerta se abra de nuevo. La activación continua mientras la compuerta está abierta inhabilitará la función de cierre del cronómetro que cierra automáticamente la compuerta.

6. Llave / Teclado Numérico (continúa)

7. Cronómetro Apagado - Entrada Momentánea
Esta función debe abandonarse y volver a registrarse para que sea reconocida. Esta entrada debe usarse para aplicaciones de ORDEN DE ABERTURA / ORDEN DE CIERRE. La primera señal causará que la compuerta empiece a abrirse. La segunda señal cerrará la compuerta sólo cuando la compuerta está en la posición de abertura completa.

8. Cierre - Señal Momentánea o Continua

Una vez activada la compuerta se cerrará completamente. La activación mientras la compuerta se abre no tiene ningún efecto.

9. Sensor de Orilla - Señal Momentánea o Continua

Esta señal está activa cuando la compuerta se está abriendo y/o cerrando.

10. Si se activa cuando la compuerta se está abriendo.

La compuerta se detendrá, pausará y retrocederá en la dirección de cierre por 1 segundo 1/2 y parará. La activación continua evitará que la compuerta se mueva en la dirección de abertura. Si ocurre la segunda activación antes de activar el interruptor de límite, la compuerta se detendrá e invertirá la dirección por 1 segundo y 1/2 se detendrá, con ello activando el módulo de alarma. En ese momento es necesario reajustar el operador manualmente (ENCENDIDO/APAGADO) antes de continuar con la operación normal.

Si se activa cuando la compuerta está cerrando:

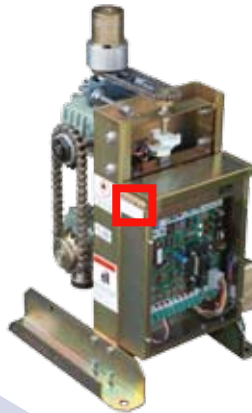
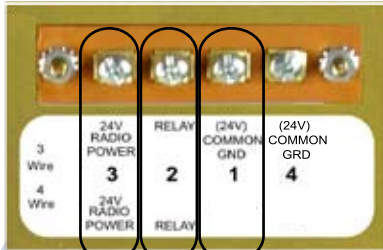
La compuerta se detendrá, pausará y se volverá a abrir completamente. Durante esta modalidad el cierre del cronómetro, circuito cerrado de retroceso, circuito cerrado de salida y circuito cerrado fantasma están deshabilitados. La Llave / Teclado Numérico y Receptor causarán que la compuerta se cierre si ocurre una segunda activación antes de activar el interruptor de límite. La compuerta entonces se detendrá e invertirá la dirección por 1 segundo 1/2, se detendrá de nuevo, con ello activando el módulo de alarma. En ese momento es necesario reajustar manualmente el operador (ENCENDIDO/APAGADO) antes de continuar con la operación normal.

Se pueden conectar aparatos múltiples en paralelo a la Entrada del Sensor de Orillas

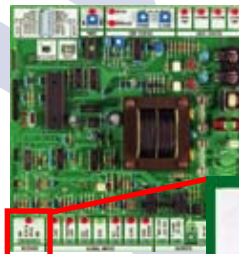
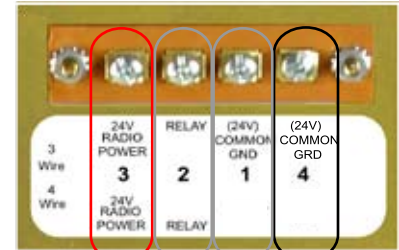
Conexiones de Receptor

La terminal del receptor está montada en la caja de controles para una instalación fácil y está previamente conectada para un receptor de 3 cables o 4 cables.

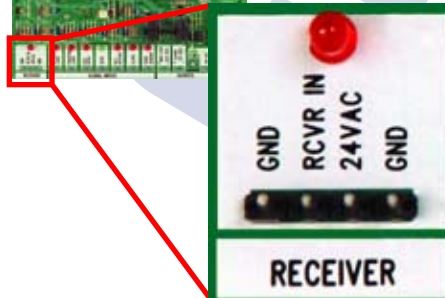
Conexiones de 3 Cables



Conexiones de 4 Cables



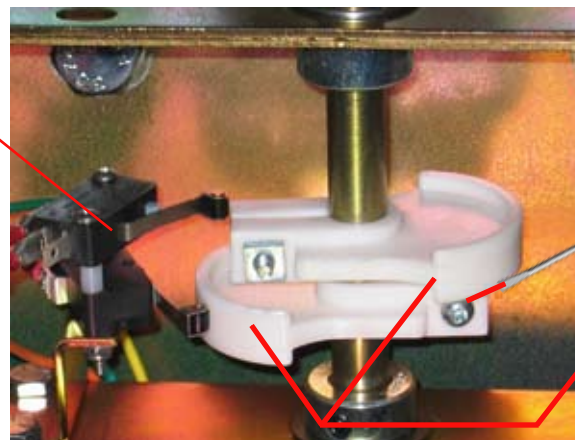
Conexiones del Receptor en el Tablero Diamond de Eagle



Distancia de Recorrido de la Compuerta / Ajuste de los Interruptores Limitadores

Los interruptores limitadores deben ajustarse para que la compuerta se detenga en la posición adecuada. Siga estas instrucciones para ajustar adecuadamente los interruptores limitadores.

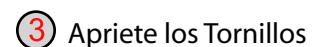
Interruptores Limitadores



Tornillos Flojos



Haga Ajustes

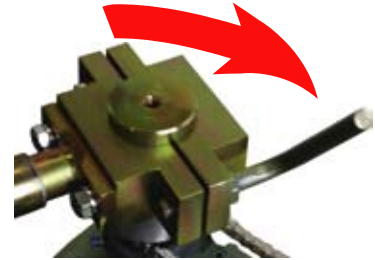


Apriete los Tornillos

Desenganche de Emergencia



Para desenganchar el operador, simplemente desatornille el perno, quite la tapa superior, y abra la palanca de Desenganche Fácil



Reajuste del Motor

En todos los motores de Acceso Eagle, hay un botón de reajuste rojo para reajustar el motor. Si el operador deja de funcionar:



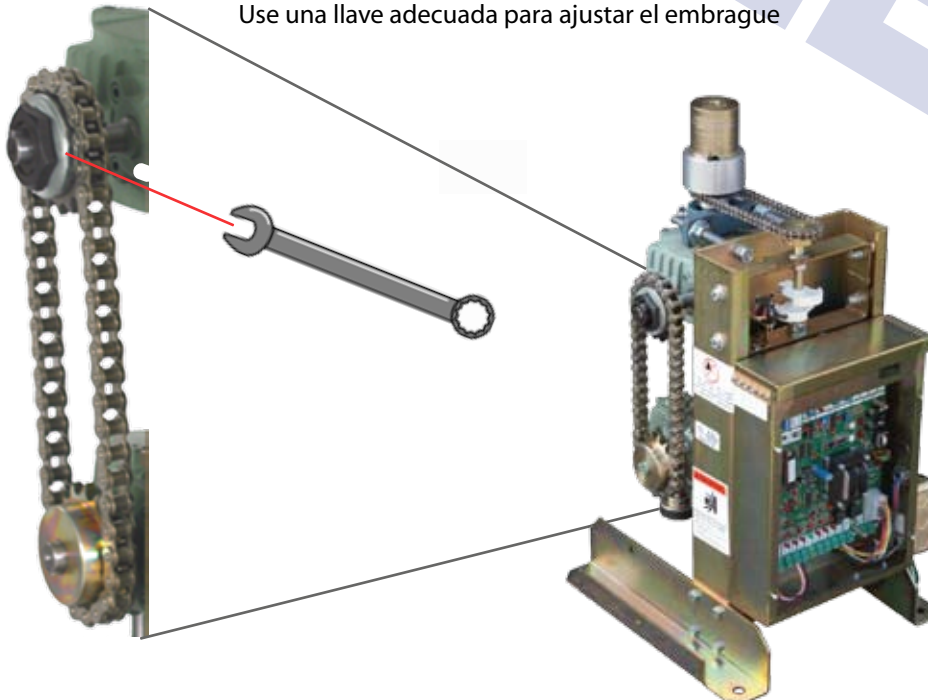
**APAGUE LA CORRIENTE AL OPERADOR
Y DEJE QUE EL MOTOR SE ENFRÍE**

luego simplemente localice el botón de reajuste y presione

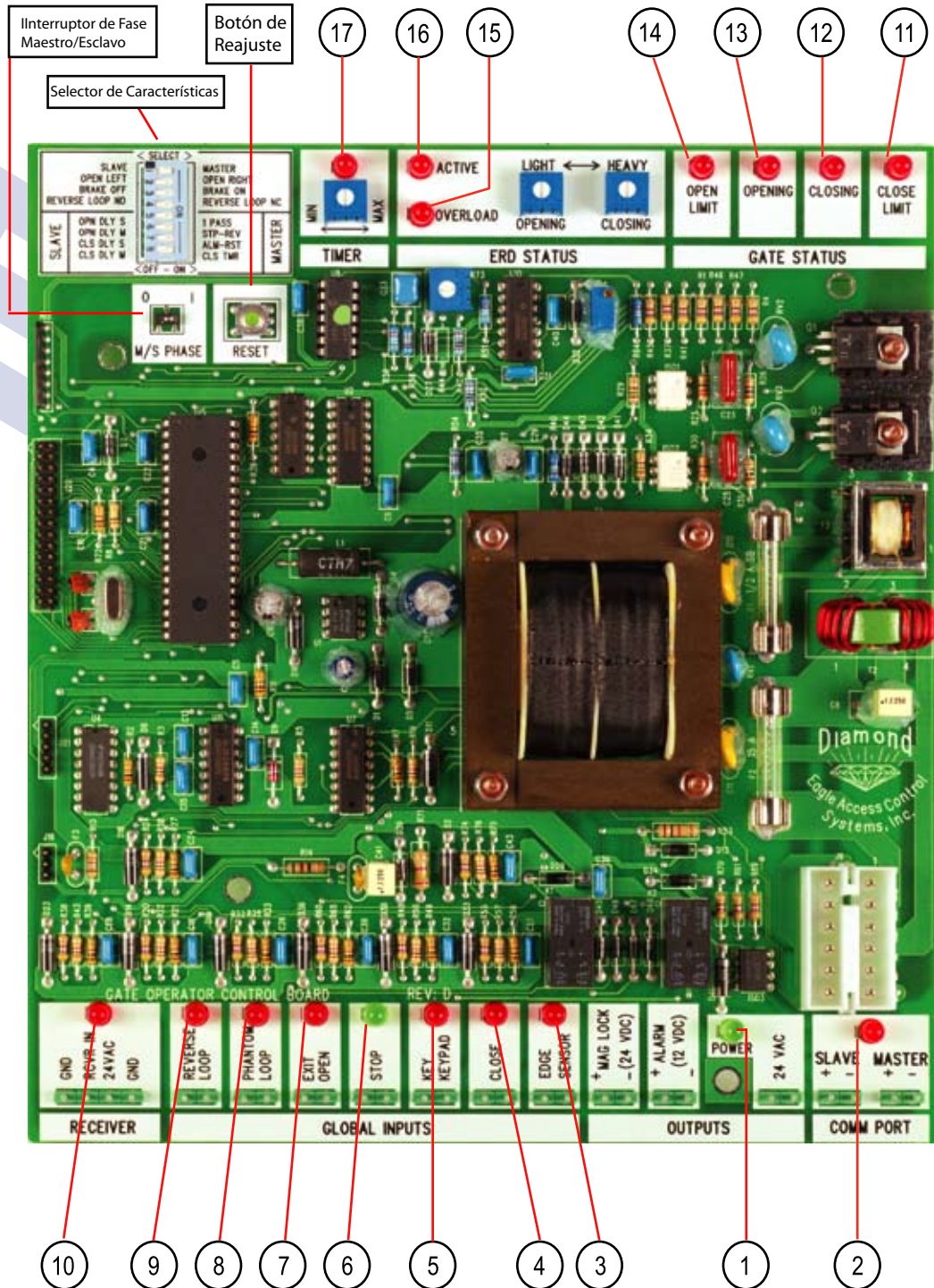
Ajuste del Embrague del Operador

Dependiendo del peso de la compuerta es posible que ocurra un desprendimiento. El desprendimiento típico de un Embrague es de aproximadamente 1/4 de vuelta. Si no se desprende, reajuste el Embrague como corresponde.

Use una llave adecuada para ajustar el embrague



Indicadores LED del Tablero de Control



Interruptor de Fase Maestro/Eslavo

Botón de Reajuste

Selector de Características

M/S PHASE

RESET

10. Receptor

9. Circuito Cerrado de Retroceso

8. Circuito Cerrado de Salida

7. Salida / Abierto

6. Paro (Verde)

5. Llave/ Teclado Numérico

4. Cierre

3. Sensor de Orillas

1. Corriente Encendida (Verde)

2. Comunicación Maestro/Eslavo

14. Límite de Abertura

15. Sobrecarga

16. Activo

17. Cronómetro

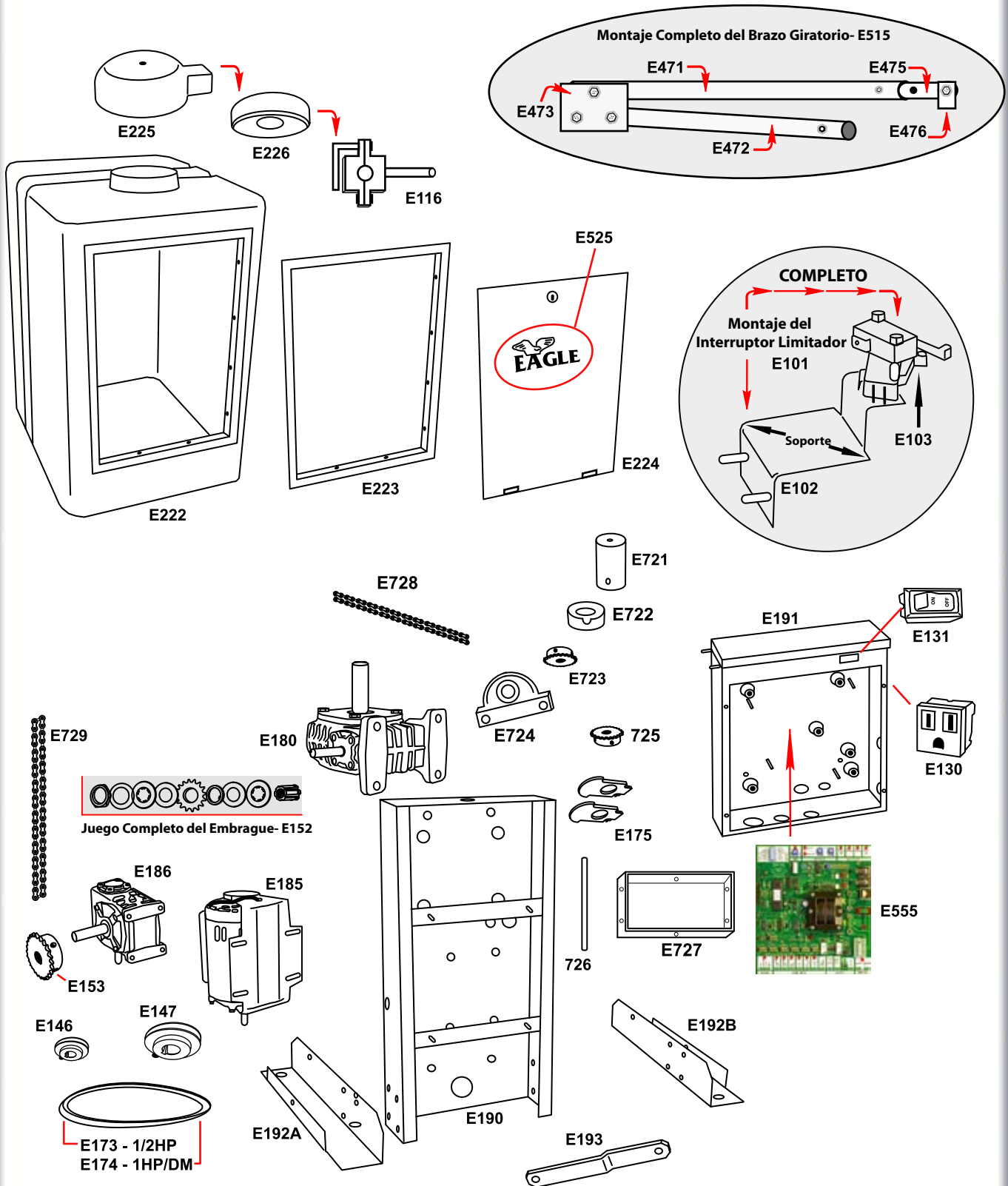
Guía de Problemas

| SÍNTOMAS | PROBABLES CAUSAS | REMEDIO |
|--|---|--|
| La compuerta se para y cambia de dirección a medio recorrido y la LED de SOBRECARGA permanece ENCENDIDA. | <ul style="list-style-type: none"> (A) El operador de compuerta no está a plomo y nivelado. (B) El sensor de corriente ERD tal vez esté ajustado a sensible (C) La compuerta se encontró con un obstáculo en su recorrido. | <ul style="list-style-type: none"> (A) Vuelva a montar el operador o los soportes de la cadena. (B) Voltee el sensor ERD ligeramente en dirección de las agujas del reloj. (C) Verifique y quite todas las obstrucciones. |
| La compuerta no CIERRA. | <ul style="list-style-type: none"> (A) El LED del Receptor de Radio permanece encendido. (B) Uno o más de(l)(los) LED(S) de entrada global permanece activo. (C) La compuerta se ha vuelto a abrir porque se encontró con un obstáculo al cerrarse. (D) El LED del Detector de Circuito Cerrado está encendido. (E) El interruptor #8 no está funcionando. | <ul style="list-style-type: none"> A) El remoto o receptor ha funcionado mal en la posición de "encendido" (B) Verifique en cualquier Entrada Global si hay un posible corto circuito. (C) Sólo la Llave/Teclado Numérico y el receptor continuaran operaciones normales. (D) Reajuste el Detector de Circuito Cerrado, verifique el cableado correcto, fije una frecuencia diferente y/o cambie la sensibilidad del Detector de Circuito Cerrado. (E) Asegúrese que el "Cronómetro de Cierre" (interruptor #8) está ajustado a la posición de "encendido". |
| La compuerta no ABRE | <ul style="list-style-type: none"> A) Sobrecarga del Motor (B) El Receptor de Radio no está "encendido" cuando el control remoto se activa. (C) El LED verde está "apagado" (D) Se fundió un fusible. | <ul style="list-style-type: none"> A) Reajuste el interruptor termal en el motor. (Vea la página 18) (B) El receptor en el operador de compuerta ha funcionado mal en la posición de "apagado" (C) Encienda el interruptor de corriente y/o reajuste el interruptor de circuito principal (D) Revíselo y/o reemplácelo con un fusible adecuado. |

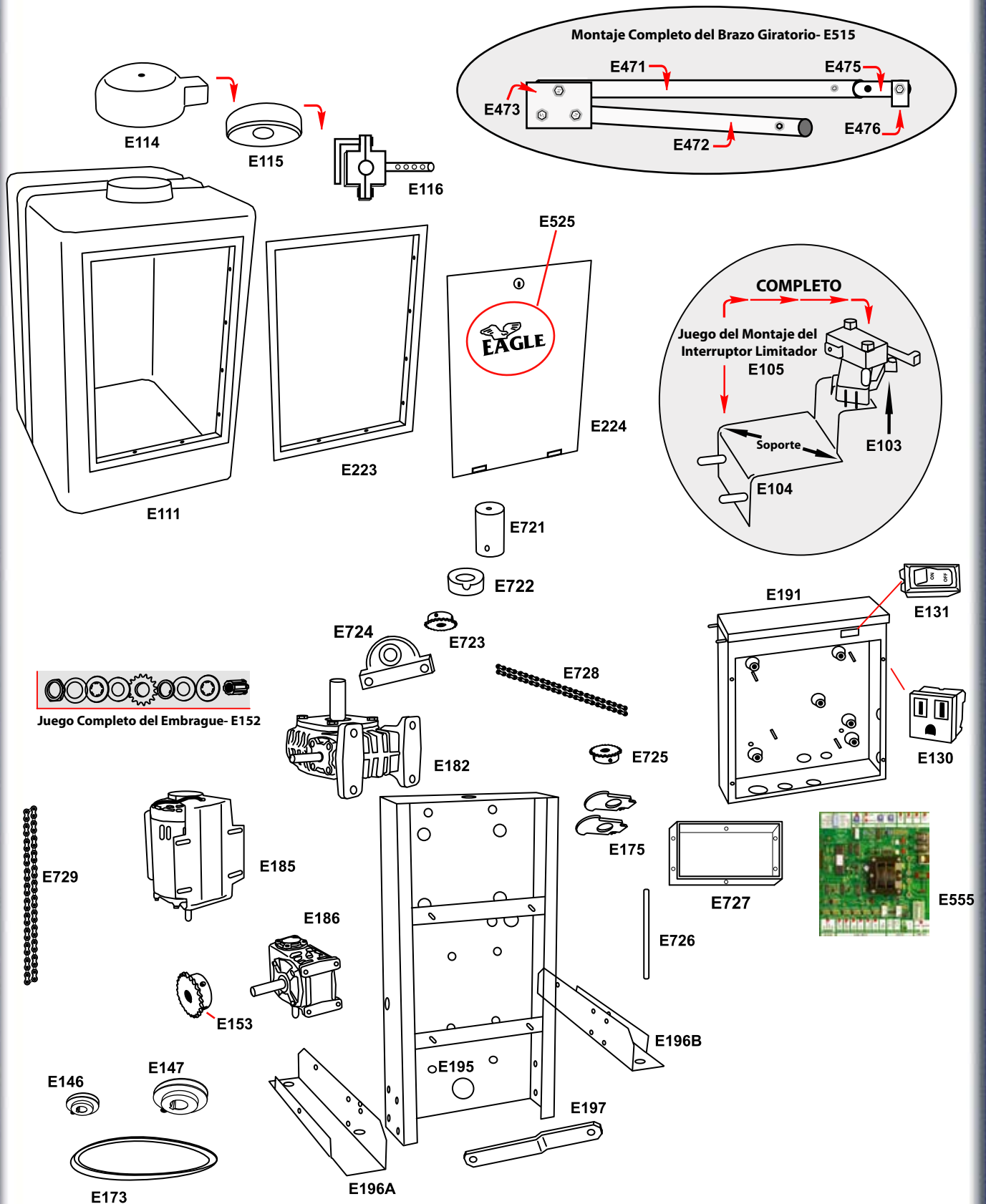
DESCUIDOS COMUNES DE LOS QUE HAY QUE ESTAR CONCIENTE:

- (A) El interruptor #1 debe estar ajustado a la posición de "Maestro Encendido", a menos que se esté usando el operador como "Unidad Esclava.
- (B) Los Detectores de Circuito Cerrado de Seguridad deben conectarse a la entrada de Circuito Cerrado de Retraso. (Ver páginas 15 y 16)
- (C) Si desea la función de "Cierre con Cronómetro", el interruptor #8 debe fijarse a la posición de "encendido".
- (D) Está bien llamar al Departamento de Servicio al Cliente de Eagle Access si tiene alguna pregunta... estamos aquí para servirle a Ud.!

Desgloce de Partes / Eagle-200



Desgloce de Partes / Eagle-100



Lista de Partes del Operador

Operador Giratorio Eagle-200

- E222 - Cubierta del Operador
- E223 - Marco de la Puerta para la Cubierta del Operador
- E224 - Puerta de la Cubierta del Operador
- E225 - Cubierta del Desenganche
- E226 - Tapa de la Cubierta del Desenganche
- E116 - Brazo Giratorio Principal de Desenganche Fácil
- E101 - Montaje (Completo) del Interruptor Limitador (LS)

E102 - Soporte del Interruptor Limitador
E103 - Interruptores Límite

- E191 - Caja del Tablero de Control
- E555 - Tablero de Control Diamond
- E130 - Tomacorriente Eléctrico
- E131 - Interruptor de Corriente
- E190 - Chasis Eagle-200
- E192A -Pata Derecha del Chasis
- E192B - Pata Izquierda del Chasis
- E193 - Soporte de la Pata
- E185 - Motor de 1/2 HP
- E180 - Reductor de Desengranajes Principal (PGR)
- E186 - Reductor de Desengranajes Secundario (SGR)
- E723 - Rueda de Cadena (PGR)
- E153 - Rueda de Cadena (SGR)
- E152 - Juego de Embrague (CK) Completo
- E146 - Polea (SGR)
- E147 - Polea del Motor
- E173 - Banda-V 1/2 HP/DM
- E174 - Banda-V 1HP/DM
- E729 - Cadena Impulsora (A un lado)
- E151 - Cadena Impulsora (Arriba)
- E721 - Núcleo del Brazo
- E726 - Eje Limitador
- E725 - Rueda de Cadena Limitadora
- E724 - Descanso
- E727 - Caja Limitadora
- E175 - Activadores del Interruptor Límite
- E722 - Vasija de Aluminio
- E525 - Logotipo Eagle de Plástico
- E515 - Montaje del Brazo Giratorio (SAA) Completo

Izquierda y Derecha
Se determina de frente vista
desde el operador

E471 - Brazo Largo
E472 - Brazo Chico
E473 - Placa de Colocación del Brazo
E475 - Brazo de Extensión
E476 - Placa de Soldadura

Operador Giratorio Eagle-100

- E111 - Cubierta del Operador
- E223 - Marco de la Puerta para la Cubierta del Operador
- E224 - Puerta de la Cubierta del Operador
- E114 - Cubierta del Desenganche
- E115 - Tapa de la Cubierta del Desenganche
- E116 - Brazo Giratorio Principal de Desenganche Fácil
- E105 - Montaje (Completo) del Interruptor Limitador (LS)

E104- Soporte del Interruptor Limitador
E103 - Interruptores Límite

- E191 - Caja del Tablero de Control
- E555 - Tablero de Control Diamond
- E130 - Tomacorriente Eléctrico
- E131 - Interruptor de Corriente
- E195 - Chasis Eagle-200
- E196A -Pata Derecha del Chasis
- E196B - Pata Izquierda del Chasis
- E197 - Soporte de la Pata
- E185 - Motor de 1/2 HP
- E148 - Motor de Polea de 2"
- E182 - Reductor de Desengranajes (GR)
- E186 - Reductor de Desengranajes Secundario (SGR)
- E723 - Rueda de Cadena (PGR)
- E153 - Rueda de Cadena (SGR)
- E146 - Polea (SGR)
- E147 - Polea del Motor
- E152 - Juego de Embrague (CK) Completo
- E141 - Cadena Impulsora
- E724 - Descanso
- E172 - Banda-V 1/2 HP/DM
- E729 - Cadena Impulsora (A un lado)
- E728 - Cadena Impulsora (Arriba)
- E721 - Núcleo del Brazo
- E725 - Rueda de Cadena Limitadora
- E726 - Eje Limitador
- E175 - Activadores del Interruptor Límite
- E727 -Caja Limitadora
- E722 - Vasija de Aluminio
- E525 - Logotipo Eagle de Plástico
- E515 - Montaje del Brazo Giratorio (SAA) Completo

Izquierda y Derecha
Se determina de frente
vista desde el operador

E471 - Brazo Largo
E472 - Brazo Chico
E473 - Placa de Colocación del Brazo
E475 - Brazo de Extensión
E476 - Placa de Soldadura

Si Ud. no está seguro de una parte específica que necesite, por favor llámenos al número de abajo para solicitar ayuda.

Eagle Access Control Systems, Inc.

Eagle Access Control Systems, Inc. diseña sus operadores de compuerta con el concesionario/instalador en mente, construyendo todos los operadores Eagle para que sean fáciles de instalar y de darles servicio. Desde nuestro primer operador, el Eagle-2000, con sus magníficas características y construcción de fácil instalación, hasta la gama completa de operadores comerciales y residenciales para compuerta deslizable y giratoria que ofrecemos ahora, Eagle Access siempre ha proporcionado lo que nuestros clientes necesitan. Conforme aumenta el número de nuestros distribuidores, ahora más que nunca estamos consagrados a un servicio al cliente completo y efectivo. Si Ud. tiene alguna pregunta o duda con respecto a cualquiera de nuestros productos, por favor no deje de comunicarse con nosotros.

Llamada Gratis (800)708-8848

Teléfono (818)899-2777

Fax (818)899-2666

Dirección:

13286-90 Paxton St.

Pacoima, CA 91331

